

Consolidated Balance Sheet

綜合資產負債表

At 31 December 2006
於二零零六年十二月三十一日

		Notes 附註	2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元
NON-CURRENT ASSETS				
非流動資產				
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	16	1,403,720	1,091,452
Prepaid lease payments	預付租賃款項			
— non-current	— 非流動	17	99,089	98,267
Intangible assets	無形資產	18	13,355	19,402
Goodwill	商譽		413	413
Interest in an associate	一家聯營公司之權益	19	838	1,086
Available-for-sale investments	可供出售投資	20	10,500	—
Deferred tax assets	遞延稅項資產	27	836	415
Deposits paid for acquisition of property, plant and equipment	就收購物業、廠房及 設備支付按金		427,238	60,592
			1,955,989	1,271,627
CURRENT ASSETS				
流動資產				
Inventories	存貨	21	519,078	549,994
Prepaid lease payments — current	預付租賃款項—流動	17	2,598	2,456
Trade and other receivables	應收賬項及 其他應收款項	22	586,704	753,253
Amount due from an associate	應收一家聯營公司款項	23	352	447
Tax recoverable	可收回稅項		11,592	1,967
Bank balances and cash	銀行結存及現金	24	1,018,228	848,436
			2,138,552	2,156,553

Consolidated Balance Sheet

綜合資產負債表

At 31 December 2006
於二零零六年十二月三十一日

		Notes 附註	2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元
CURRENT LIABILITIES	流動負債			
Trade and other payables	應付賬項及 其他應付款項	25	863,786	921,761
Tax liabilities	稅項負債		51,308	98,728
Bank borrowings	銀行借貸	26	566,696	181,937
			1,481,790	1,202,426
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨額		656,762	954,127
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	資產總額減去 流動負債		2,612,751	2,225,754
NON-CURRENT LIABILITIES	非流動負債			
Bank borrowings	銀行借貸	26	207,844	249,559
Deferred tax liabilities	遞延稅項負債	27	38,905	38,150
			246,749	287,709
			2,366,002	1,938,045
CAPITAL AND RESERVES	資本及儲備			
Share capital	股本	28	46,830	45,816
Reserves	儲備		2,319,172	1,892,229
			2,366,002	1,938,045

The financial statements on pages 30 to 87 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 29 March 2007 and are signed on its behalf by:

第30至87頁之財務報表已獲董事會於二零零七年三月二十九日批准及授權發出及由下列董事代表簽署:

Lam Wai Wah, Steven
林偉華
DIRECTOR
董事

Wong Pong Chun, James
黃邦俊
DIRECTOR
董事